

Travaux publics et es Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No N° de la	Amendment No N° de
demande	modification
100022559	
Supplier SA No N° de l'AMA de	
fournisseur :	
E60PQ-140003/	

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No N° de dossier
at – à See Section 1	
Voir Section 1	
on – le See Section 1	
Voir Section 1	

Canada

No of Page/ N° de page 39

Date of Solicitation – Date de la demande

2023-02-23

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadians funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date :____

TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS

Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)

Step 2. 🛛 Competitive or 🗌 Non-Competitive

For competitive Requirements when only one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information <u>AFTER</u> bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
 - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information <u>WITH</u> the bid:

- One or more of the following price justifications:
 - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

Step 3. General or PSIB

For PSIB procurement:

Canadian Content:

The Supplier should propose conforming products(s) denoted as "Canadian Content" in the Supplier's SA. Canada may preference all bids containing products(s) with this designation.

Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information <u>WITH</u> the bid:

• The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

Security Requirement:

- 1. Conditions
 - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
 - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
- For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<u>http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html</u>) website.
- 3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder:

Before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.

- 4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
 - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
 - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

Bid Evaluation

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

RFB Issued by:					
Identified User's (IU)	See Section 2, article 4.1 below.				
Department/Agency/Crown Corporation:					
Contact for this RFB:					
RFB Closing - Submit Bid:					
Bids must be submitted on the date and at the	time indicated below.				
By no later than date and time:	[2023-03-28]				
	[14:00] [<mark>EDT</mark>]				
To e-mail address:	Nc-solicitations@hrsdc-rhdcc.gc.ca				
RFB Enquiries:					
Unless a different period is listed in the adjacen	<u>3</u> business days				
about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing					
date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.					
date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.					

SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1.	Ter	ms a	nd Conditions of the Contract								
	The	The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form									
	par	part of this Contract.									
2.	Security Requirement (the checked article applies)										
2.1		The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of									
	this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.										
	a.			ssession of security clearance not required.							
	Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIF information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which th is being performed.										
	b.	X	Possession of security clearance								
	The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.										
	с.		There is no security requirement	t associated with this contract.							
3.	Rec	uire	nent								
3.1	The	Cont	tractor must perform the Work list	ed in Annex A herein.							
4.	Aut	horit	ies								
4.1			ing Authority (IU)								
	Name:			Azlyn Roslan							
	Titl	e:		Procurement Specialist							
	Dep	bartm	nent/Agency/Crown	Employment and Social Development Canada							
		pora									
	Add	dress		140 Promenade du Portage, Gatineau, QC							
	Telephone No.:			[To be completed at contract award]							
	E-mail address:			nc-solicitations@hrsdc-rhdcc.gc.ca							
4.2	The una	Project Authority [<i>To be completed at contract award</i>] The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.									
	Ino	In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).									
	the with	h the	master schedule held by the Gener								
	the with con Nar	h the tract ne:	master schedule held by the Gener								
	the with con Nar Titl	h the tract ne: e:	master schedule held by the Gener with the Government of Canada).								
	the with con Nar Title Dep	h the <u>tract</u> ne: e: partm	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown								
	the with con Nar Titl Dep Cor	h the <u>tract</u> ne: e: partm pora	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion:								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado	h the tract ne: e: partm pora	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion:								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado	h the tract ne: e: partm pora dress epho	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: ne No.:								
4.3	the with con Nar Tith Dep Cor Add Tele	h the tract me: e: portm pora dress epho nail a	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: hento: ddress:								
4.3	the with con Nar Tith Dep Cor Ado Tele E-m	h the tract me: e: pora pora dress epho nail a ntract	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: he No.: ddress: cor's Representative								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m Cor	h the tract me: e: pora pora dress epho nail a ntract set ou	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: hento: hento: cor's Representative ut in Annex A, Table 9 below.								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m As s	h the tract me: e: pora pora dress epho nail a nail a set ou thod	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: he No.: ddress: cor's Representative ut in Annex A, Table 9 below. of Payment								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m As s	h the tract me: e: pora pora dress epho nail ac set ou thod check check	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). hent/Agency/Crown tion: he No.: ddress: cor's Representative ut in Annex A, Table 9 below. of Payment keed box applies.								
	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m As s	h the tract ne: e: pora pora dress epho nail ad set ou thod set ou Sing	master schedule held by the Gener with the Government of Canada).								
5.	the with con Nar Titl Dep Cor Add E-m Cor As s Me The X	h the tract ne: e: bartn pora dress epho hail a htract set ou thod chec Sing Muli	master schedule held by the Gener with the Government of Canada). ment/Agency/Crown tion: me No.: ddress: cor's Representative at in Annex A, Table 9 below. of Payment ked box applies. le Payment tiple Payment								
4.3 5. 6.	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m As s Me The X	h the tract ne: e: partm pora dress epho nail a set ou set ou sing Multo oicing	master schedule held by the Gener with the Government of Canada).	ral Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under							
5.	the with con Nar Titl Dep Cor Ado E-m Cor Ass Me The X	h the tract me: e: partm pora dress epho nail a tract set ou thod chec Sing Multi oicing ther f	master schedule held by the Gener with the Government of Canada).	A document, the Contractor will deliver the original and one copy of the							

Address:

ANNEX A REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT

1. Category Selection

Combined Categories Rule:

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;

Category 1

Category 5

* Exception: when using the Cat 1, 2, 5 combined categories rule, IU's may calculate the percentage of NSA product allowed (as defined in their solicitation document) against the total quantity of the combined categories.

Design Upgrade Rule:

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

NSA:

NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

The requirement includes the following category (ies) of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

RULE: Metal Storage

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

- b. Category 2 Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products
- c. 🛛 Category 3 Metal Filing and Storage Cabinets

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA (table 1 Additional product details)

- d. Category 4 Wood Veneer Freestanding Products
- e. Category 5 Ancillary and Lighting Products
- f. 🔀 Category 6 Support Space Collaborative Furniture

RULE: Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.

The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.

g. \boxtimes NSA Product(s) – Category(ies): 3 & 6.

2. Product and Pricing Tables

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.

Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing. In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

Product Categories: 3 & 6

Table 1 – Product Table – Category 3, Category 6

	Section A - IU REQUI	REMENT			Section B – SUPPLIER'S BID		
#	GoCUID	Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)	QT Y	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	3FLT5DXXPM36D18XXXK (CAT 3)	Lateral 5 drawer filing cabinet Finish: Painted metal (white) Dimensions: 36" L x 18" D With keyed lock Delivery: CSC Laval	1	Yes		\$	\$
1a	3FLT4DXXPM36D18XXXS (CAT 3)	4-drawer Secured Lateral Filing Cabinet 36" w x 18" d	12	Yes		\$	\$

		Finish: painted metal (white) Dimensions: 36" width x				
		18" depth x 51 1/8" height				
		Secured Filing Cabinet				
		With combination lock Delivery: CSC Laval				
2	3WHDHHXXPM36D18HIXS (CAT 3)	Wardrobe 2 hinged doors Finish: Painted metal (white) Dimensions : 36 w x 18 d x 44 to 54 h Delivery: CSC Longueui	4	Yes	\$	\$
3	3FLT4DXXPM36D18XXXS (CAT 3)	Lateral 4 drawer filing cabinet	2	Yes	Ş	Ş
	Item removed	Finish: Painted metal (white) Dimensions: 36" L x 18" D x 51 1/8" h With combination lock Delivery: CSC Laval and Thetford Mines				
4	3FLT3DXXPM36D18XXXS (CAT 3)	Lateral	4	Yes	\$	\$
		3 drawer filing cabinet Finish: Painted metal (white) Dimensions: 36" L x 18" D x 44 to 54 h With electronic lock on each of the 3 drawers Delivery: CSC Thetford Mines				
5	6MTRXTRECL24L48WYYY (CAT 6)	Meeting Table Dimensions: L48xW24xH29 Fixed top, on casters with Lock Rectangular shape Material - laminate T or Y Legs - it doesn't matter Power/Data - No Modesty panel - YES Casters - YES Laminate finish Color: Maple Delivery: CSC Laval, CSC Pointe-Claire, CSC Sainte-Anne des Monts, CSC Longueuil	27	Yes	\$	\$
6	6MTRXTRELL24L48WYYY (CAT 6)	Meeting Table Dimensions: L48xW24xH29 Fixed top, on casters with Lock Rectangular shape Material - laminate	1	Yes	\$	\$

		Deatland				
		Post legs Power/Data - Yes				
		Modesty panel – NO				
		Casters – YES				
		Laminate finish				
		Color: maple				
-		Delivery: CSC Laval	10			<u>,</u>
7	6MTRFTRECL30L60WYYY (CAT 6)	Meeting Table	10	Yes	\$	\$
		Dimensions: L60xW30xH29				
		Flip Top size				
		Rectangular shape				
		Material - laminated				
		T or Y - Legs				
		Power/Data - No				
		Modesty - NO				
		Casters - YES				
		Laminate finish				
		Color: maple				
		Delivery: CSC Laval				
8	6MMTSMSQLL36L36WNNX	Table for kitchen	4	Yes	\$	\$
0	(CAT 6)	Dimensions:	4	105	ې ا	ب ب
		L36xW36xH29				
		Shape Square				
		Material - laminated				
		Post Legs = 4 black legs				
		Power/Data - No				
		Modesty - NON				
		Casters - NO				
		Laminate finish				
		Color: maple				
		Legs color: black				
		Delivery: CSC Laval, CSC				
		Sainte-Anne des				
		Monts, CSC Complexe				
		Guy Favreau Montréal				
		East Tower, 6th Floor				
9	6CCTVAROLL36XXXJNXX (CAT 6)	Coffee Table	1	Yes	 \$	\$
		Dimensions: Diameter				
		36 x H 14-21				
		SIZE Variable				
		Shape Round				
		Material - Laminate				
		Support - 4 post Legs				
		Power/Data - NON				
		Color: maple				
		Delivery: CSC Laval				
10	6MMTSMROPL30XXXWNNX	Meeting Table	1	Yes	\$	\$
	(CAT 6)	Dimensions:				
		Diameter30 x H29				
		Style Bistro				
		Fixed height				
		Shape Round				
		Material - Laminate				
		Current De de stal	1			
		Support Pedestal				
		Power/data - NON				

11	6CCMVAROPL30XXXPNXX (CAT 6)	Collaborative Table Dimensions: Diameter 30 x H41-43 Style Bistro Size : Variable Shape Round Material - Laminate Support - Pedestal Poser/Data - NO Modesty panel – No Delivery: CSC Laval, CSC Pointe-Claire	2	Yes	\$	\$
12	6SMORBXXLU25G19LYNN (CAT 6)	Soft Seating / Modular Bench Dimensions: W25 to 39 x D>19 x H16 to 19 Size – Rectilinear bench Banquette with backrest bolster Material - upholstered Finish - Fabric Support – Legs Back Height - YES Modesty - NO Armrest – NO The Backrest of different color than the seat **Important: The backrest – Must have the same height as the three-seat seat back, as they will be placed together Delivery: CSC Laval	1	Yes	Ş	\$
13	6SBBTHXXLUW5G19LMNN (CAT 6)	Banquette with backrest bolster / Three Seater Dimensions: W64 x D>19 x H16 to 20 Size - Three Seater Banquette with backrest bolster Material - upholstered Finish – Fabric Support – Legs Back Height – Mid back Modesty - NO Armrest – NO The Backrest of different color than the seat Important: The backrest – Must have the same height as the back of Modular Bench, as they will be placed together Delivery: CSC Laval	4	Yes	\$	\$

14	6KBSBHxxLY15XXXRONX (CAT 6)	Kitchenette chair/ Bar stool (without armrests) Dimensions - Seat depth>15 x Height 28 to 32 Armrest - NO Seat cushions - NO Material - Polymer Support - 4 Legs Bar Height This chair is for the round Bistro Style table 6CCMVAROPL30XXXPN XX **Rest foot Pied – YES Delivery: CSC Laval, CSC Pointe-Claire	4	Yes	\$	\$
15	6MTRXTRELL30L36WYYN (CAT 6)	Table for kitchenDimensions:L36xW30xH29Rectangular shapeMaterial - laminatedPost Legs = 4 black legsFixed TopPower/Data - NoModesty - NONCasters - NOLaminate finishTable Color: mapleLegs color : blackDelivery: CSC Pointe-Claire, CSC Longueuil	12	Yes	\$	\$
16	6SLCWAXXWUXXXXMXXX (CAT 6)	Lounge Chairs – Soft Seating Soft seating Material - upholstered Rest area chair With armrest – 27" Wide Minimum Support - Swivel Height 27" Min The backrest and the Seat – have the same color Delivery: CSC Pointe- Claire, CSC Longueuil, CSC Complexe Guy Favreau Montréal East Tower, 6th Floor	7	Yes	\$	\$
17	6KBSBHxxSY15XXXRINX (CAT 6)	Kitchenette chair/ Bar stool (with armrests) Dimension - Seat depth>15 x Height 28 to 32 Height for a 42'' counter Armrest - YES Seat cushions - NO Material - Polymer	2	Yes	\$	\$

18	6KKCSAxxSY16XXXMINX	Support – Sled Base Bar Height Rest foot Pied – YES Delivery: CSC Complexe Guy Favreau Montréal East Tower, 6th Floor Kitchenette chair / (Sled	2	Yes		\$	\$
**Prov	(CAT 6) ide additional information:	Base) Dimension - Seat depth >16 x Height 17 to 20 Armrest - YES Seat cushions - NO Material - Polymer Support – Sled Base Height Standard Color: White Delivery: CSC Complexe Guy Favreau Montréal East Tower, 6th Floor					
NSA pr	 is requesting bidders: to provide drawings a oducts pplier signs, and certifies that all the NSA pr 						
	Section A - IU REQUIR	FMFNT			Se	ection B – SUP	
#	NON-SA Product(s)		QT	**	Supplier	Firm Unit	Extended Total
			Y	Provide additional Information Yes/No	Part Number	Price \$	[Qty x Price] \$
19	3 white laminate top panels to cover th measuring 30"x 18" (3FLT3DXXPM36) Delivery: CSC Thetford Mines	e top of 3 filing cabinets D18XXXS) (CAT3)	3	Yes		\$	\$
20	Modesty panel for Meeting and Train 6MTRXTRELL24L48WYYY	ing Table (CAT 6)	27	Yes		\$	\$
	Dimensions of table: L48xW24xH29 (c ,					
	Height of the Modesty panel = Betwee Length of modesty panels = for L48"						
	6MTRXTRECL24L48WYYY						
	Delivery: CSC Laval, CSC Pointe-Claire Monts, CSC Longueuil	e, CSC Sainte-Anne des					
21	Item removed Credenza 48x24x34 (CAT 6) Furniture similar to CIUGdC : 6ZFHLX) Dimensions: Length 48 x Depth 24 x H Support — On casters Casters — Yes, locked Material - Laminate Color - Wood pattern/ Provide 2 colo laminate Left side = 1 drawer and a door Right side = 1 drawer and a door With keys — Yes	leight 34 rs of wood pattern	1	¥es		\$	\$
	Have a folding shelf on the right side Ex. photo :	(see photo as example)					

	Sur roulettes avec tablettes rabatable et tiroirs 24"x48"x 34" de hauteur avec roulette Delivery: CSC Complexe Guy Favreau Montréal East Tower, 6th Floor				
22	Table 18x60x29 (CAT 6) Furniture similar to CIUGdC: 6MMTMDRENL30L60WYNX (<i>Different depth and certain features as well</i>) Narrow table with back panels Length 60 x Depth 18 x Height (standard) 29 Support - Panels Rectangular shape Power/Data - NO Back panel - Yes Material - laminate Color - White <i>Ex. Photo</i> Delivery: CSC Complexe Guy Favreau Montreal East Tower ,	1	Yes	\$	\$
23	6th Floor Table 18x60x42 (CAT 6) Furniture similar to CIUGdC : 6MMTMDRENL30L60WYNX (Different Depth and Height, also certain features as well) Narrow table with end and front panels Length 60 x Depth 18 x Height 42" Support – Panels Shape - Rectangular Power/Data - NO Back Panels - YES Material - Laminate Color - White Support legs – YES <i>Ex. Photo</i> Delivery: CSC Complexe Guy Favreau Montreal East Tower, 6th Floor	1	Yes	\$	\$

Table 2 – Delivery – Category 3, Category 6

Product	Section A - IU REQUIREMENT Section B - SUPPLIER'S BID Product Location Desired Date** Desired Time: Supplier will supply Firm Lot Print				
froduct from Table 1	Location	(YYYY-MM-DD)	Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
5, 8, 11, 12, 13, 14 & 20	CSC Laval 1041 boul. des Laurentides Laval QC H7G 1G8 Contact:	2023-12-15	Normal/Outside Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
1, 1a, 3, 6,7,9 & 10		2024-04-05	Normal/Outside Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
2, 5, 15, 16 & 20	CSC Longueuil 1195, chemin Du Tremblay, bureau 100, Longueuil QC J4N 1R4 Contact:	2023-06-15	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
<mark>3</mark> 4 & 19	CSC Thetford Mines 350, boulevard Frontenac, Ouest, bureau 500 Thetford Mines QC G6G 6N7 Contact :	2023-08-31 (or as soon as possible) 2023-08-31	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
5, 11, 14, 15, 16 & 20	CSC Pointe-Claire 2400 promenade des sources, Pointe-Claire, QC, H9R 5W3 Contact:	2023-06-26	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
5, 8 & 20	CSC Saint-Anne-des-Monts 169, Route du parc , Saint-Anne- des-Monts, Québec , G4V 3S5 Contact:	2023-06-05	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$

8,16,17,18, <mark>21</mark> , 22 & 23	CSC Complexe Guy Favreau Montreal, East Tower, 6th Floor et. 200 Boul René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, H2Z 1X4 Contact:	2023-04-14	Normal	: weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
**The Project the finalized	iness Hours 8:00 – 17:00, as per SA, iness Hours 8:00 – 17:00, as per SA, ct Authority (PA) will provide the sup delivery date taking into consideration ada will not be responsible if the sup n.	Delivery Total:	\$		

Table 3 – Installation – Category 3, Category 6

	Section A - IU REQ		Section B – SUPPLIER'S BID		
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
5, 8, 11, 12, 13, 14 & 20	CSC Laval 1041 boul. des Laurentides Laval QC H7G 1G8 Contact:	2023-12-15	Normal/Outside Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
1, 1a, <mark>3,</mark> 6,7,9 & 10		2024-04-05	Normal/Outside Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
2, 5, 15, 16 & 20	CSC Longueuil 1195, chemin Du Tremblay, bureau 100, Longueuil QC J4N 1R4 Contact:	2023-06-15	Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
<mark>3</mark>	CSC Thetford Mines 350, boulevard Frontenac, Ouest, bureau 500 Thetford Mines QC	As soon as possible	Normal	: weeks from date of supply and delivery	\$
4 & 19	G6G 6N7 Contact :	2023-08-31		Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	

5, 11, 14, 15, 16 & 20	CSC POINTE CLAIRE 2400 promenade des sources, Pointe-Claire, QC, H9R 5W3 Contact:	2023-06-26	Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
5, 8 & 20	CSC Saint-Anne-des-Monts 169, Route du parc , Saint-Anne- des-Monts, Québec , G4V 3S5 Contact:	2023-06-05	Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
8,16,17,18 & <mark>21</mark> , 22, 23	CSC Complexe Guy Favreau Montreal East Tower, 6th Floor 200 Boul René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, H2Z 1X4 Contact:	2023-04-14	Normal	: weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
**The Proje the finalized	siness Hours 8:00 – 17:00, as per SA, ct Authority (PA) will provide the sup l installation date taking into conside . Canada will not be responsible if the ation.	plier the authority ration the installat	ion time provided by	Installation Total:	\$

Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

7a. Category 3 & 6 - CSC Laval

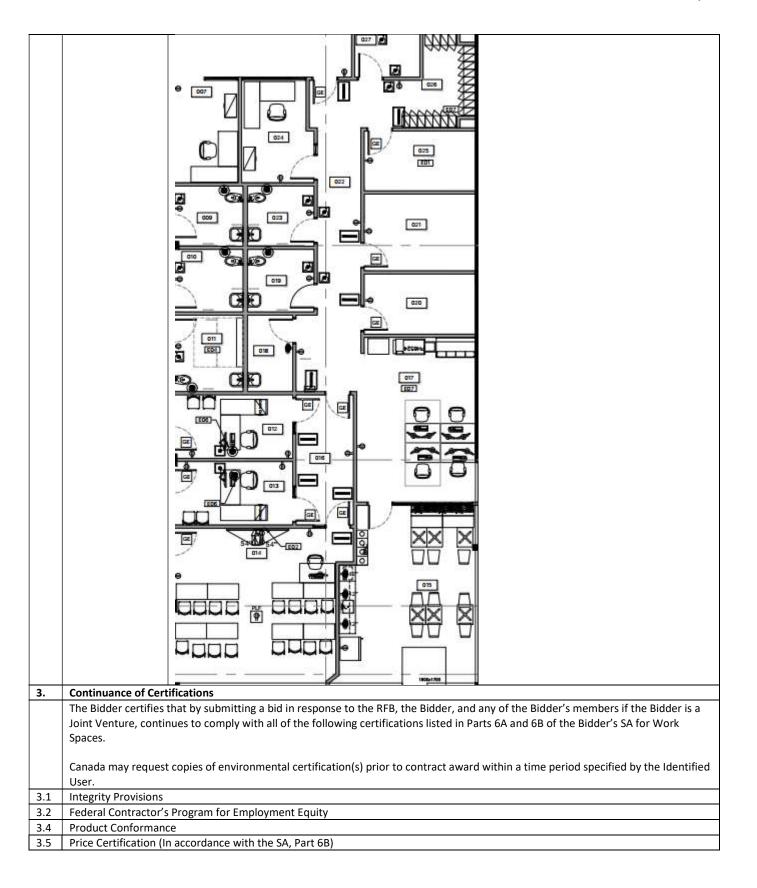
1.	Standard Finishes	Standard Finishes			
1.1	IU is to consult the	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.			
		Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.			
		The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.			
2.	The Supplier's emplo	Canada's Facilities to Accommodate the Delivery The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.			
	the list of employees	During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.			
2.1	Loading Dock/Loca	ation			
A	Location	Service Canada, 1041 boul des Laurentides, Laval, QC, H7G 3G8			
В	Dock	No			
C	Lift	No			
D	Door	1 double door at the citizens' entrance (60" x 80") 1 or 2 single doors for employee entry. (36"x80") Still to come, in anticipation of construction.			

E	Freight Elevator	No
F	Other (specify, if	
F	Other (specify, if any)	
3.	Continuance of Cer	tifications
	The Bidder certifies	that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a
		inues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work
	Spaces.	
	Canada may reques	t copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified
	User.	
3.1	Integrity Provisions	
3.2		s Program for Employment Equity
3.4	Product Conforman	
3.5		In accordance with the SA, Part 6B)
5.5		

7b. Category 3 & 6 - CSC Longueuil

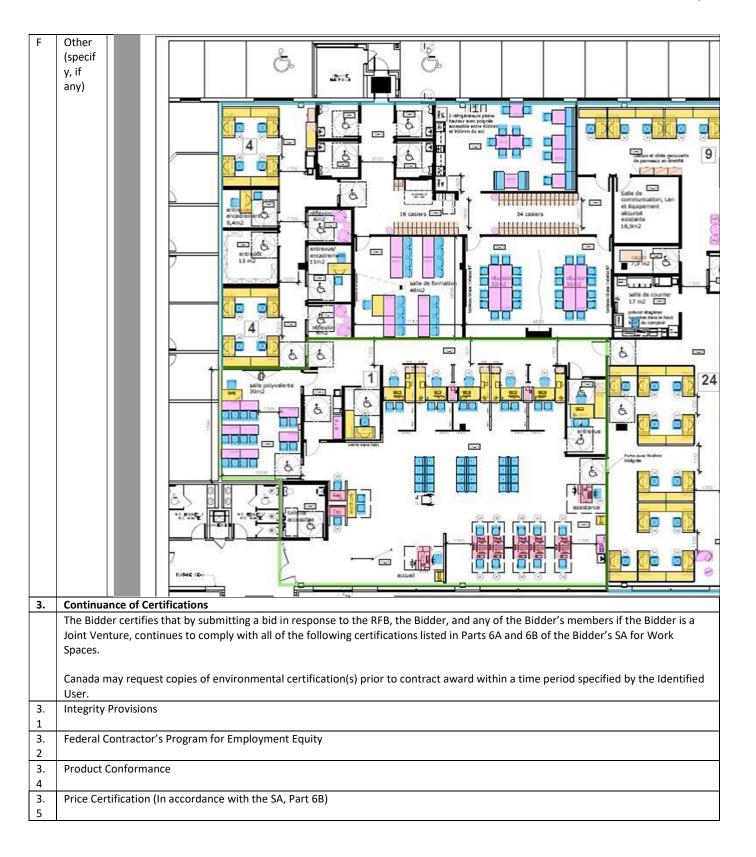
1.	Standard Finish	es			
1.1	IU is to consult	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes. Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.			
		The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.			
2 .		ies to Accommodate the Delivery			
		The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.			
	the list of employ	During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.			
2.1	Loading Dock/L	ocation			
A	Location	1195, chemin Du Tremblay, bureau 100, Longueuil QC J4N 1R4			
В	Dock	No			
С	Lift	No			
D	Door	The double doors at the public entrance measures 71"			
		The door that divides the Services / Processing sections measures 38".			
		The corridor just after this door measures 40" and after, 53".			

		The distance from the back door (employees) to the front office is 155 feet.
E	Freight Elevator	No
F	Other (specify, if any)	



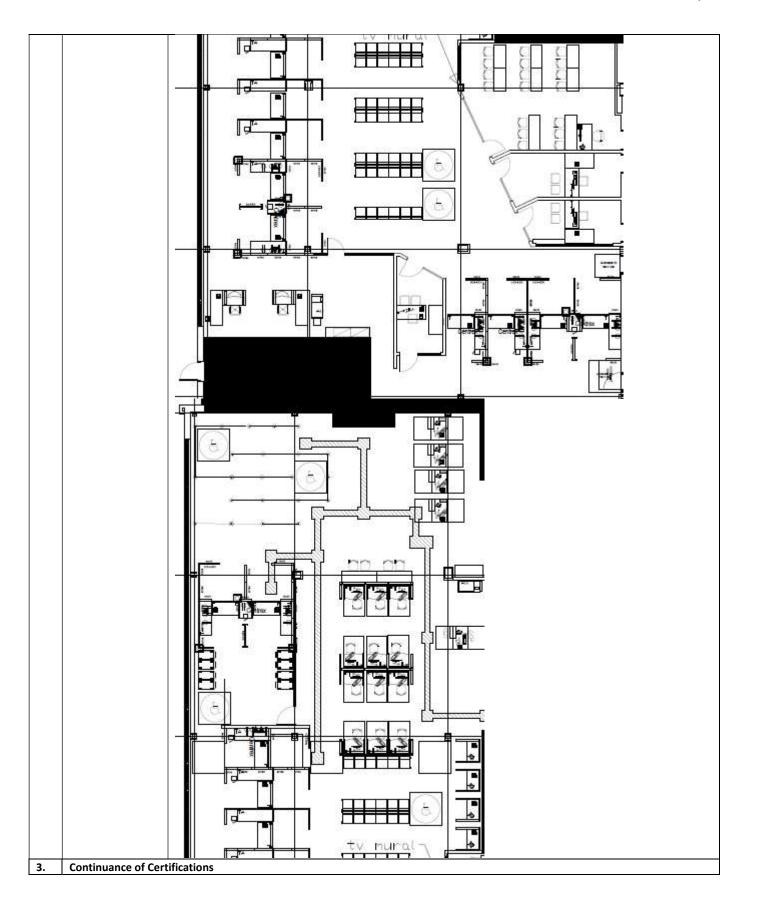
7c. Category 3 – CSC Thetford Mines

1.	Standard Finishes				
1.	IU is to c	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.			
1					
	Within t	en business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's			
	finish cho	pices for each of the product(s) in Annex A.			
	The Cont	ractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied			
	to Canad	a.			
2.	Canada's	s Facilities to Accommodate the Delivery			
		ier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in			
	addition t	o any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.			
	During the	e period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the			
	list of emp	oloyees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the			
	timeframe	e prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.			
2.	Loading	Dock/Location			
1					
A	Locatio	350, boul. Frontenac ouest , bureau 500			
	n	Thetford-Mines			
		G6G 6N7			
В	Dock	No			
С	Lift	No			
D	Door	The double doors at the citizens' entrance measures 71".			
		The door that divides the Citizen Services / Processing sections is 38".			
		The corridor just after this door measures 40" and after that 53".			
		The distance from the back door (employees) to the front interview office is 155 feet.			
Е	Freight	No			
	Elevat				
	or				



7d. Category 6 – CSC Pointe-Claire

1.	Standard Finishes			
1.1	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.			
	finish choices for e	Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A. The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be		
	applied to Canada.			
2.	The Supplier's employ addition to any laws i During the period of t	to Accommodate the Delivery yees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in in effect in the jurisdiction where the work is being performed. the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the contract of the service provider (s) under contract with the Government of Canada may request		
		and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in ibed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.		
2.1	Loading Dock/Loca			
A	Location	2400 promenade des sources, Pointe-Claire, QC, H9R 5W3		
В	Dock	No		
С	Lift	No		
D	Door	72" x 108" Double door (Front entrance)		
		Single door (back-end) for movers		
E	Freight Elevator	No		
F	Other (specify, if any)			



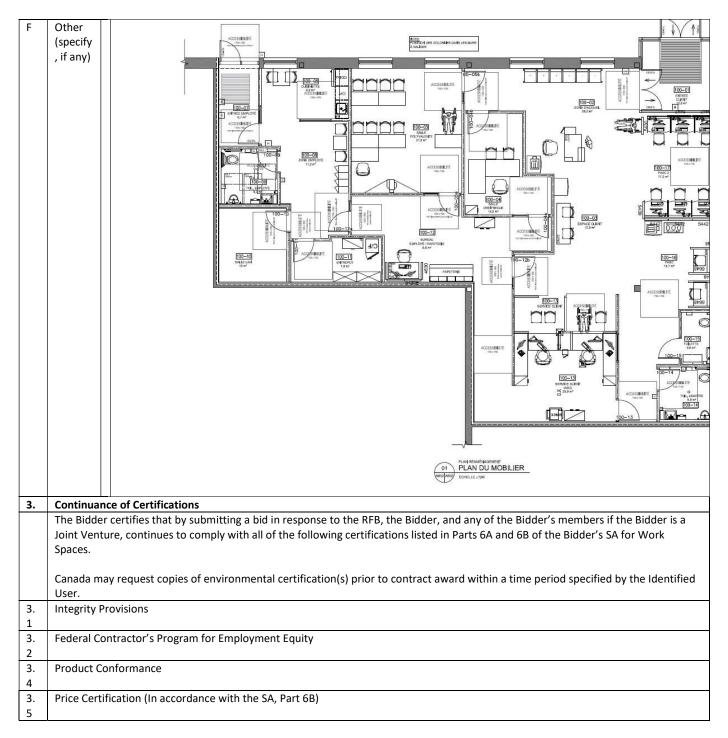
The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.

Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.

3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

7e. Category 6 – CSC Saint-Anne-des-Monts

1.	Standard	Finishes			
1.	IU is to co	onsult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.			
1					
		Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's			
	finish cho	ices for each of the product(s) in Annex A.			
	The Cont applied to	ractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be o Canada.			
2 .	Canada's	Facilities to Accommodate the Delivery			
		er's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in o any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.			
	During the	period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the			
		loyees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the			
	-	prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.			
2.	Loading E	Dock/Location			
1	1 + -	400 Deute du nove Colint Anna des Marte Outlines CAV/205			
A	Locatio	169, Route du parc , Saint-Anne-des-Monts, Québec , G4V 3S5			
В	n Dock	No			
C	Lift	No			
D	Door	Door width:			
		Double doors (60'' x 80'')			
		Single doors (36" x 80")			
Е	Freight	No			
	Elevato				
	r				



7f. Category 6 – CSC Complex Guy Favreau Montreal East Tower, 6th Floor

1.	Standard Finishes
1.	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.
1	
	Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's
	finish choices for each of the product(s) in Annex A.
	The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be
	applied to Canada.
2.	Canada's Facilities to Accommodate the Delivery

		ier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in o any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.
	During the list of emp	e period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the ployees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.
2.		Dock/Location
1		
A	Locatio n	200 Boul René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, H2Z 1X4
В	Dock	Oui, camion maximum de 12'-6" de haut maximum allège et 45'-0" de longueur par la rue Jeanne-Mance, 1125
С	Lift	Yes
D	Door	Basement doors and corridor (from dock to service lift: minimum 5' wide x 8' high. Distance from dock to service lift ±265'. There is 1 service lift. Door 3'6''' x 7', inside size 8' wide x 7' deep. The service lift arrives at our premises on the work floors Distance between service lift door on floors and wall in front ±66".
E	Freight Elevato r	No
F	Other (specify , if any)	

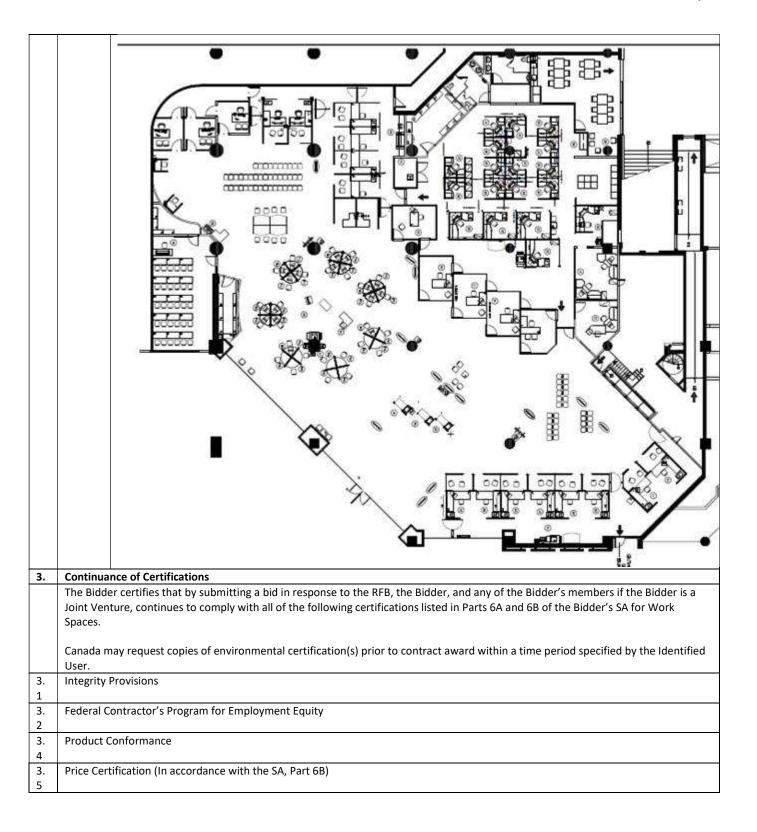


Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total

(Canada may complete if not completed by the Bidder)

1	Firm Product Total (Table 1)	\$
2	Firm Delivery Total (Table 2)	\$
3	Firm Installation Total (Table 3)	\$
4	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA	\$
5	Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4)	\$
6	Contract Price (1 + 2 + 3 + 4)	\$
7	Applicable Tax(es)	\$
8	Total Estimated Cost (7 + 8)	\$

* Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder's Authorized Representative

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract							
	Name:	Telephone:						
		E-Mail:						
		PBN:						

ANNEX B SECURITY REQUIREMENTS

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

- 1. The Contractor must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor personnel requiring access to sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC.
- 3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 4. The Contractor must comply with the provisions of the:
 - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex B;
 - b) Contract Security Manual (Latest Edition).

Government Gouvern	noment (Contract Number / Numéro du contrat PREO 100022559										
of Canada du Cana												
		Security Classification / Classification de sécurité non-classifié										
PART A - CONTRACT INFORMATION / P2 1. Originating Government Department or O Ministère ou organisme gouvernemental (3. a) Subcontract Number / Numéro du cont 4. Brief Description of Work / Brève descript Achat, livraison et installation poor la CAT-3 d 5. a) Will the supplier require access to Cont Le fournisseur aura-1-11 accès à des ma 5. b) Will the supplier require access to uncl	d'origine rat de sous-traitance (3, b) Name and Address of So ion du travail le (AMA : Classeurs et armoires de rangement métalliques, pour les trolled Goods?	A SÉCURITÉ (LVERS) Inch or Directorate / Direction générale ou Direction abcontractor / Nom et adrésse du sous-traitant projet PAL / SAL de Laval, Longueuil et Theford Mines No Yes he Technical Data Control No Yes										
sur le contrôle des données techniques 5. Indicate the type of access required / Indi		ties aux dispositions du Réglement										
 b) Will the supplier and its employees (e.g. PROTECTED and/or CLASSIFIED info Le fournisseur et ses employés (p. ex. à des renseignements ou à des biens f c) Is this a commercial courier or delivery S'agil-il d'un contrat de messagerie ou 	nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zo PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	ones d'accès restreintes? L'accès										
Canada	NATO / OTAN	Foreign / Étranger										
b) Release restrictions / Restrictions relation												
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion										
Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :										
7. c) Level of information / Niveau d'informat												
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED	PROTECTED A										
PROTÉGÉ A	NATO NON CLASSIFIÉ	PROTÉGÉ A										
PROTECTED B	NATO RESTRICTED	PROTECTED B										
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION RESTREINTE	PROTÉGÉ B										
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL	PROTECTED C										
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIEL	PROTÉGÉ C										
CONFIDENTIAL	NATO SECRET	CONFIDENTIAL										
CONFIDENTIEL	NATO SECRET	CONFIDENTIEL										
SECRET	COSMIC TOP SECRET	SECRET										
SECRET	COSMIC TRÈS SECRET	SECRET										
TOP SECRET		TOP SECRET										
TRÉS SECRET		TRÉS SECRET										
TOP SECRET (SIGINT)		TOP SECRET (SIGINT)										
TRÉS SECRET (SIGINT)		TRÉS SECRET (SIGINT)										

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité non-classifié

Canadä

	Government	Gouvernement	1		/ Numéro du contrat
T	of Canada	du Canada		PREQ 1000	22559
					Classification de sécurité assifié
 Will the sup Le fourniss If Yes, indi- Dans l'affin 9. Will the sup Le fourniss Short Titlet Document. 	eur aura-t-il accès cate the level of se mative, indiquer le pplier require accès seur aura-t-il accès (s) of material / Titr Number / Numèro RSONNEL (SUP2	IS to PROTECTED a à des renseignemen nitivity: niveau de sensibilité is to extremely sensi à des renseignemen e(s) abrégé(s) du ma du document : LIES / PARTIE B of ing level required / N TATUS LITÉ	tive INFOSEC information or a ts ou à des biens INFOSEC d	information or assets? ésignés PROTÉGES et/ou CLASSIFit assets? e nature extrêmement délicate?	No Yes
	TRÉS SECRET		NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TRÈS SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EN	PLACEMENTS			
	Special commer Commentaires s				
PART C - SA INFORMAT 11. a) Will the premis Le four CLASS 11. b) Will the	IEGUARDS (SUE ION / ASSETS / a supplier be requir les? misseur sera-t-il ter BFIÉS? a supplier be requir	RENSEIGNEMENT ed to receive and sto tu de recevoir et d'en ed to safeguard COM	MESURES DE PROTECTIO TS / BIENS are PROTECTED and/or CLAS	SIFIED information or assets on its si gnements ou des biens PROTÉGÉS e	Non Oui
PRODUCTI	ON				
occur a Les ins	t the supplier's site	or premises?		TED and/or CLASSIFIED material or eq éparation et/ou modification) de matérie	✓ Non Oui
INFORMATI	ON TECHNOLOGY	(IT) MEDIA / SU	PPORT RELATIF À LA TECH	NOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
informa Le foun	ition or data? nisseur sera-t-il tenu		systèmes informatiques pour t	uce or store PROTECTED and/or CLAS naiter, produire ou stocker électroniquer	Non Oui
Dispose			ier's IT systems and the govern dème informatique du fournisse	iment department or agency? sur et celui du ministère ou de l'agence	No Ves
TBS/SCT 3	50-103(2004/12)		Security Classification / Cla non-clas	1223	Canadä

Government Gouvernement of Canada du Canada			Contract Number / Numèro du contrat PREQ 100022559													
									Secu	rity Classi			lass	ification de s ifié	écurité	
RTC - (continuo For users compli site(s) or premis Les utilisateurs o niveaux de sauv For users compli Dans le cas des dans le tableau r	eting es. qui n lega eting utili	g the empl rde r g the sate	form isser equi form ars q	n manually us nt le formulaire s aux installati n online (via th	e manuel ons du foi ne interne le formul	lement do umisseur. t), the sur aire on lig	oivent utiliser mmary chart i pre (par Inter	le tableau réc s automatical	apitulatif ly populat nses aux	d-dessou ed by you questions	s pour	ind	lique es to	r, pour chaqu previous que	e catégori stions.	e, les
Category Categorie					ASSIFIED ASSIFIE			NATO				COMSEC				
	A	8	c	COMPLEXITIVE. CONFIDENTIEL	56CHET	TOP SECRET THES SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COBME TOP SECHET COBME THES SECHET		B		Confidential Confidential	SECHET	TOP SECRET THES SECRET
termation / Assets maxignements / Bien oduction	-	-	-		-		- Construction		-	- second -			F		_	-
Media / oport Ti Link / m élecitonique		+											F			
If Yes, classi Dans l'affirm « Classificati	fy th ativ ion o	trave his fo e, cli de se ntatio	ail vie assit assit assit assit assit	së par la prèse by annotating fier le prèsen ité » au haut e	the top a formula of au bas	IS est-elle and botto ire en ind du formu PROTEC	de nature P om in the are liquant le niv alaire. TED and/or (ROTÉGÉE et a entitled "S yeau de sécu CLASSIFIED?	/ou CLAS ecurity C rité dans	lassificat		e		[✓ No Non	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité non-classifié Canadä

	Gouvemement		6	Contract Num	1000000	ro du contrat			
of Canada	du Canada			PREQ 100	0022559				
			Securi		on / Classif on-classifié	ication de sécurité			
PART D - AUTHORIZATION / PA 13. Organization Project Authority /									
Name (print) - Nom (en lettres mou		Title - Titre		Signature	8				
Jacinte Ménard	Gestionnair	re principale	Mena	rd, Jac	interior de la constante de la				
Telephone No N ^e de téléphone 438-334-8832	télécopieur	E-meil address - Adresse co jacinte j.menard@hrsdc-rhd	umel	Date	Total Part Differ Instant, 12.7.2				
14. Organization Security Authority	/ Responsable de la séc	urité de l'orga	nisme						
Name (print) - Nom (en lettres mou	dées)	Title - Titre		Signature	B	N. 1. 199			
Martine Lebrun	Gestionnai	re de projet	Lebrun, Martine						
Telephone No N ^e de téléphone Facsimile No N ^e de téléc 514-219-9116			E-mail address - Adresse co martine.lebrun@servicecan						
 Are there additional instructions Des instructions supplémentair 				ont-elles joint	es?	No Yes Non Oui			
16. Procurement Officer / Agent d'a	approvisionnement								
Name (print) - Nom (en lettres mou	ilées)	Title - Titre		Signature					
Azlyn Roslan		Procureme	rocurement Specialist Ro			Roslan, Azlyn			
Telephone No N ^e de téléphone 613-794-1696	Facsimile No N ^e de	télécopieur	E-mail address - Adresse o azlyn.roslan@hrsdc-rhdo		Date				
17. Contracting Security Authority /	/ Autorité contractante en		icurité		+0	Digitally signed by			
APPROVED	Mark .	Title - Titre	Leo	comp	ne,	Lecompte, Denis			
By Denis Lecompte at 9:0	00 am, Dec 22, 2022	8	De	nis		Date: 2022.12.22 09:02:1 -05'00'			
Telephone rec. • re' de telephone			E-mail address - Adresse o		Date	A REAL PROPERTY AND A REAL			

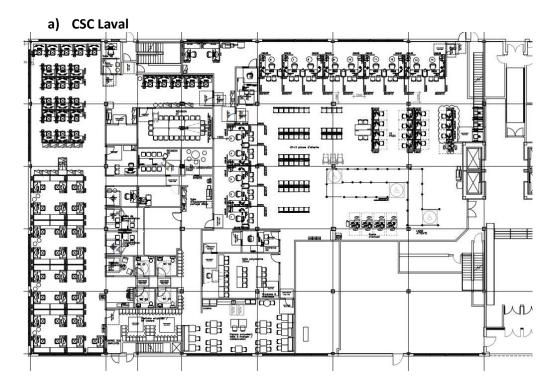
TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité non-classifié

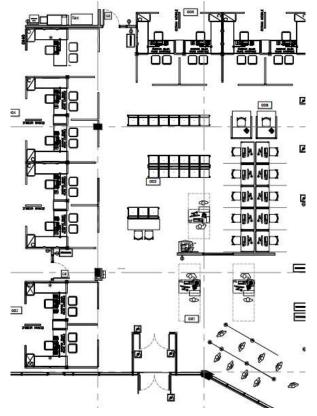
Canadä

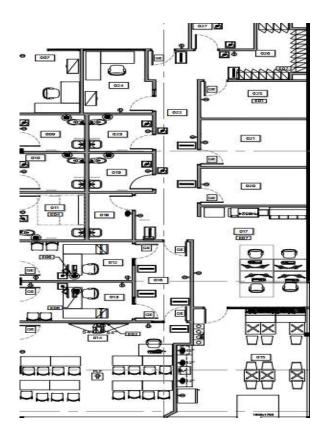
ANNEX C FLOOR PLAN(S)

Please see attached floor plans:



b) CSC Longueuil





c) CSC Thetford Mines



Ì

{

I D

.

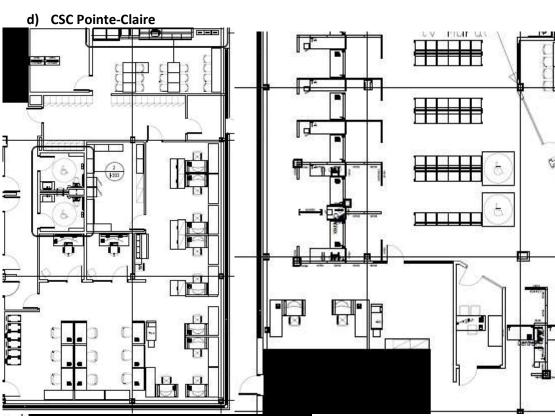
Ĵ

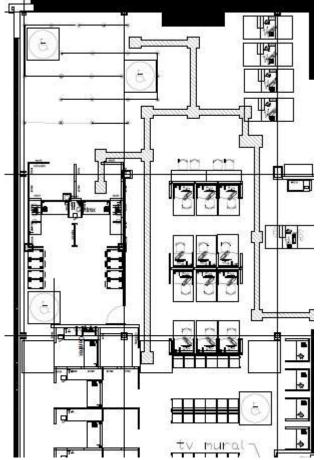
h

T

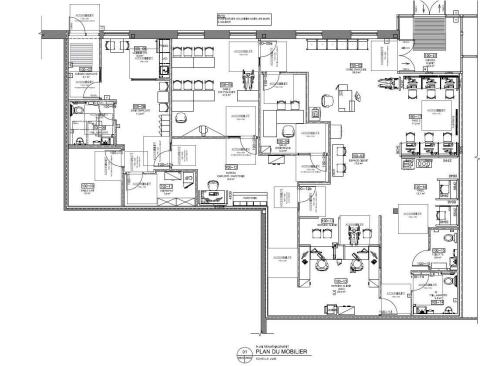
I

- 15

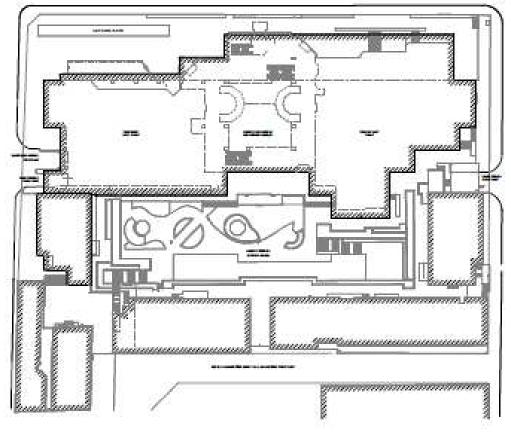


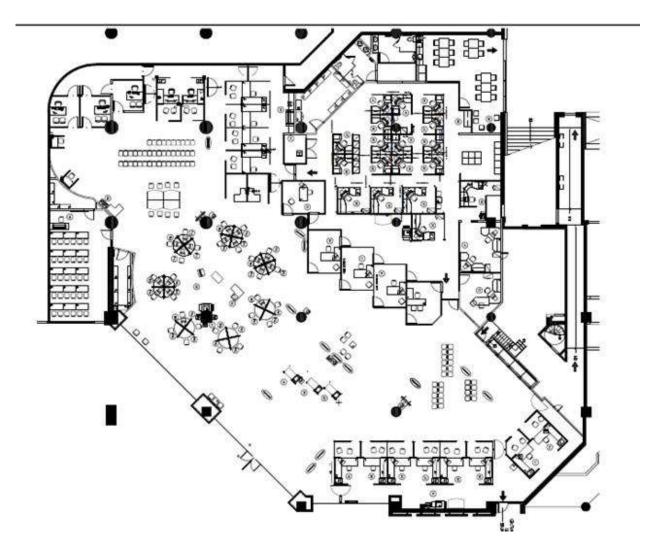


e) CSC Saint-Anne-des-Monts



f) CSC Complexe Guy Favreau Montreal East Tower, 6th Floor





ANNEX D ADDITIONAL SPECIFICATIONS, CERTIFICATIONS

This Annex includes the additional Specifications, Certifications associated with NSA product forming part of the requirement.

1. Certifications

1.1 NSA Product Conformance (Required precedent to Issuance of a contract)

The Supplier certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications indicated in Annex A and D of the RFB, and meet the testing and performance requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement, as applicable.

Supplier's Signature

Date

NSA Product Conformance Certification (applies after contract award)

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in this Annex, as applicable. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex A and D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.